

Kúpna zmluva

uzatvorená podľa § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

Číslo zmluvy predávajúci:

Číslo zmluvy kupujúci: 729/2022/MPRVSR-840

Predávajúci:

Názov: SAATBAU Slovensko, s.r.o.

Sídlo: Priemyselná 9/A, 917 01 Trnava

Zastúpený: Ing. Viliam Kurinec, konateľ

IČO: 34 142 983

DIČ: 2020394530

IČ DPH : SK2020394530

Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia a.s., Trnava

Číslo účtu (IBAN): SK41 1111 0000 0014 5000 6009

IBAN:

Kontaktná osoba: Ing. Viliam Kurinec

Telefón: +421 905 561 904

E-mail: viliam.kurinec@saatbau.com

Zapísaný na Okresnom súde Trnava, oddiel: Sro, vložka č. 10076/T

(ďalej len „**predávajúci**“)

a

Kupujúci:

Názov: **Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky**

Sídlo: Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava

Zastúpený: Ing. Zuzana Nouzovská, generálna tajomníčka služobného úradu
Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky

IČO: 00156621

DIČ: 2021291382

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu: 7000081105/8180

IBAN: SK6681800000007000081105

Kontaktná osoba: Ing. Bronislava Škarbová, PhD.

Telefón: +421 259266402, +421 903 218513

E-mail: bronislava.skarbova@land.gov.sk

(ďalej len „**kupujúci**“)

(predávajúci a kupujúci samostatne aj ako „**zmluvná strana**“ a spolu tiež ako aj „**zmluvné strany**“)

Preambula

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu na základe výsledku rokovania v rámci realizácie zákazky s nízkou hodnotou podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o VO“), a to za účelom zabezpečenia

urýchlenej humanitárnej pomoci Slovenskej republiky pre Ukrajinu v súvislosti s ruskou vojenskou inváziou.

Článok I

Predmet zmluvy

1. Predávajúci sa zaväzuje za podmienok dohodnutých v tejto zmluve počas platnosti a účinnosti zmluvy dodať pre kupujúceho osivo slnečnice ročnej (ďalej len „tovar“) – predmet zmluvy.
2. Predmetom tejto zmluvy je záväzok predávajúceho dodať riadne, včas a bez vád tovar (ďalej v texte tiež ako „**predmet kúpy**“) kupujúcemu v požadovanom množstve jednotlivých položiek podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve a jej prílohách.
3. Predávajúci sa na základe tejto zmluvy a v súlade s jej podmienkami zaväzuje dodať nepoškodený tovar detailne špecifikovaný v prílohe č. 1 tejto zmluvy na miesto dodania s naložením na ďalšiu dopravu. Príloha č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
4. Bližšia špecifikácia a množstvo (počet kusov) predmetu kúpy je uvedené v prílohe č. 1 tejto zmluvy.
5. Predávajúci je povinný dodať predmet kúpy riadne zabalený, chránený a s náveskou , pokiaľ je k nemu tento doklad obvykle dodávaný.
6. Predávajúci sa zaväzuje, že dodá predmet kúpy v množstve, rozsahu, kvalite a v prevedení podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve. Predávajúci zodpovedá za bezchybný stav predmetu kúpy a za to, že dodané tovary počas záručnej doby si zachovávajú vlastnosti stanovené výrobcom.
7. Predávajúci sa zaväzuje, že za podmienok dohodnutých v zmluve kupujúcemu dodá predmet kúpy a na kupujúceho prevedie vlastnícke právo k predmetu kúpy. Kupujúci sa zaväzuje riadne, včas a bez vád predmet kúpy prevziať a zaplatiť predávajúcemu kúpnu cenu uvedenú v článku III. bod 3. tejto zmluvy.

Článok II

Dodacie podmienky, termín, miesto a prevod vlastníckeho práva k predmetu kúpy

1. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu predmet kúpy v lehote najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy s tým, že kupujúci umožňuje realizovať dodanie predmetu kúpy aj vo viacerých samostatných dodávkach. Dodanie po častiach nesmie spôsobiť predĺženie lehoty dodania predmetu kúpy a táto musí byť dodržaná.
2. Uvedený termín dodania je možné zmeniť len po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán formou písomného dodatku k tejto zmluve.
3. Predávajúci je povinný predmet kúpy definovaný v článku I zmluvy kupujúcemu dodať v mieste plnenia zmluvy, ktorým je sklad Saatbau Slovensko s.r.o., prevádzka Sečovce, Kollárová 1657/16, 078 01 Sečovce, resp. podľa návrhu predávajúceho bude miestom odovzdania a prevzatia tovarov: INTERSPORT SERVIS, s.r.o., Areál prekladisko, 044 57 Haniska – Šaca, Slovensko, súradnice GPS: N 48° 36.253', E21° 12.352'.
4. Predmet zmluvy sa považuje za dodaný podpísaním protokolu o odovzdaní a prevzatí predmetu kúpy (ďalej len ako „preberací protokol“ podľa prílohy č. 3 tejto zmluvy), a to za účasti poverených zástupcov obidvoch zmluvných strán na mieste, ktoré je sídlom kupujúceho alebo na mieste, ktoré

- určí kupujúci podľa bodu 3 tohto článku (ďalej v texte tiež ako „miesto dodania“). V prípade dodania predmetu kúpy po častiach prebehne preberacie konanie v rozsahu dodávanej časti.
5. Zodpovedným zástupcom kupujúceho na prevzatie predmetu kúpy a na podpísanie preberacieho protokolu podľa prílohy č. 3 tejto zmluvy je:
Meno priezvisko: Mgr. Vincent Danko; e-mailový kontakt: vincent.danko@land.gov.sk.
Meno priezvisko: Ing. Bronislava Škarbová, PhD.;
e-mailový kontakt: bronislava.skarbova@land.gov.sk.
Zodpovedným zástupcom predávajúceho na odovzdanie predmetu kúpy a na podpísanie preberacieho protokolu je:
Meno priezvisko: Ing. Jozef Pšak, e-mailový kontakt: jozef.psak@saatbau.com
Preberací protokol bude vyhotovený v šiestich (6) origináloch a bude tvoriť neoddeliteľnú prílohu faktúry (daňového dokladu). Štyri (4) vyhotovenia preberacieho protokolu si ponechá kupujúci a dve (2) vyhotovenia preberacieho protokolu si ponechá predávajúci.
6. Dodanie do miesta dodania zabezpečuje predávajúci na vlastné náklady tak, aby bola zabezpečená dostatočná ochrana predmetu kúpy.
7. Predávajúci upozorní kupujúceho na dodávku predmetu kúpy bezodkladne pred jej dodaním prostredníctvom elektronickej pošty na adresu zodpovedného zástupcu kupujúceho uvedenú v bode 5 tohto článku, ktorá preberá predmet kúpy za kupujúceho, ak nebolo zmluvnými stranami dojednané inak.
8. Kupujúci je oprávnený odmietnuť dodávku predmetu kúpy v prípade, ak má viditeľné vady (najmä poškodené obaly), nebola dodržaná zmluvne dohodnutá špecifikácia tovaru, alebo ak dodané tovary vykazujú ďalšie vady a nedostatky. V takomto prípade sa považuje takáto dodávka predmetu kúpy za neuskutočnenú a predávajúci sa dostáva do omeškania.
9. Predávajúci je zodpovedný za to, že predmet kúpy je v súlade s požiadavkami definovanými v prílohe č. 1 tejto zmluvy. Ak predávajúci nedodá predmet kúpy riadne a včas, v množstve, akosti a vyhotovení dohodnutej zmluvnými stranami alebo pri dodaní predmetu kúpy poruší niektorú z povinností vyplývajúcich mu z tejto zmluvy, má dodaný predmet kúpy vady. Za vady sa považujú aj vady v dokladoch potrebných na užívanie tovaru/-ov.
10. V prípade omeškania predávajúceho s povinnosťou dodať predmet kúpy v termíne v zmysle bodu 1. tohto článku je kupujúci oprávnený uplatniť si voči predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z kúpnej ceny nedodaného predmetu kúpy za každý aj začatý deň omeškania, pričom právo kupujúceho na náhradu škody tým nie je dotknuté.
11. Ak predávajúci nedodá kupujúcemu tovar v dohodnutej lehote podľa ods. 1 tohto článku tejto zmluvy a bude v omeškaní s plnením si tejto povinnosti o viac ako 30 dní, takéto konanie sa považuje za podstatné porušenie zmluvných podmienok a zakladá právo kupujúceho odstúpiť od zmluvy.
12. Kupujúci si vyhradzuje právo odmietnuť prevziať predmet kúpy, ak ten svojimi vlastnosťami, resp. kvalitou, špecifikáciou nezodpovedá tovaru deklarovaného predávajúcim pri podpise tejto zmluvy.
13. Vlastnícke právo k predmetu kúpy, jeho logickým celkom ako aj jeho jednotlivým súčastiam, ktoré môžu byť predmetom vlastníckeho práva, prechádzajú na kupujúceho dňom ich fyzického odovzdania kupujúcemu a podpísania preberacieho protokolu. Týmto okamihom prechádza na kupujúceho aj nebezpečenstvo škody na predmete kúpy.
14. Kupujúcemu vzniká právo užívať predmet kúpy v súlade s touto zmluvou dňom fyzického odovzdania predmetu kúpy a podpísania preberacieho protokolu, ak sa zmluvné strany výslovne nedohodnú inak.

Článok III

Kúpna cena, platobné podmienky

1. Zmluvné strany spoločne vyhlasujú, že jednotlivé ceny uvedené v prílohe č. 2 zmluvy za predmet kúpy sú maximálne a predávajúci nemá právo ich jednostranne zvyšovať.
2. V kúpnej cene sú zahrnuté všetky náklady predávajúceho vrátane obalov, balenia a ostatných nákladov predávajúceho v súvislosti s touto zmluvou.
3. Celková cena za dodanie predmetu kúpy bude daná súčtom súčinov jednotkových cien tovarov a ich skutočných množstiev:
Cena bez DPH : 58 000,00 EUR
DPH 20%:0 EUR
Cena s DPH: 58 000,00 EUR
(slovom: päťdesiatosemtisíc)
4. Kupujúci uhradí predávajúcemu kúpnu cenu po riadnom dodaní predmetu kúpy formou bezhotovostného platobného styku, bez poskytnutia preddavku. Kupujúci uhradí predávajúcemu kúpnu cenu podľa bodu 3. tohto článku do 30 dní odo dňa dodania osiva, za predpokladu, že faktúra za osivo je kupujúcemu doručená do 10 dní odo dňa dodania osiva. Ak je faktúra za osivo doručená kupujúcemu po 10 dňoch odo dňa dodania osiva je kupujúci povinný uhradiť predávajúcemu kúpnu cenu podľa bodu 3. tohto článku do 20 dní odo dňa doručenia faktúry. Faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. V prípade, že faktúra nebude obsahovať zákonom predpísané náležitosti alebo bude obsahovať chybné údaje, je kupujúci oprávnený vrátiť ju predávajúcemu na doplnenie alebo opravu.
5. Kupujúci uhradí predávajúcemu kúpnu cenu na bankový účet predávajúceho uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
6. V prípade zmeny výšky sadzby DPH všeobecne záväzným právnym predpisom bude kúpna cena upravená formou písomného dodatku k tejto zmluve.
7. V prípade omeškania kupujúceho so zaplatením kúpnej ceny podľa tohto článku je predávajúci oprávnený požadovať zaplatenie úrokov z omeškania, ktoré je predávajúci oprávnený kupujúcemu účtovať v sadzbe stanovenej všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky v čase vyúčtovania úrokov z omeškania.

Článok IV

Záručné podmienky a zodpovednosť za vady

1. Záručná doba na tovar je určená dátumom platnosti certifikátu o uznaní osiva.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že počas záručnej doby má predávajúci povinnosť bezplatne odstrániť vadu (chybu) predmetu kúpy pri oprávnenej reklamácií v dohodnutom čase.
3. Zodpovednosť za vady sa spravuje príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
4. Predávajúci zodpovedá za vady, ktoré má predmet kúpy v okamihu, keď prechádza vlastnícke právo a nebezpečenstvo škody na tovare na kupujúceho, aj keď sa vada stane zjavnou až po tomto čase. Predávajúci zodpovedá taktiež za akúkoľvek vadu, ktorá vznikne po uvedenej dobe, ak je spôsobená porušením povinností predávajúceho podľa tejto zmluvy.

5. Spôsob reklamácie väd tovaru bude prebiehať najmä telefonicky alebo písomne. Pre účely tohto bodu písomne znamená taktiež prostredníctvom e-mailovej správy uskutočnenej medzi kontaktnými osobami špecifikovanými v záhlaví tejto zmluvy.
6. V prípade, že predávajúci vady, ktoré má predmet kúpy a za ktoré zodpovedá, neodstráni, má kupujúci oprávnenie odstrániť vadu sám alebo prostredníctvom tretích osôb na náklady predávajúceho. Tým nie je dotknuté právo kupujúceho náhradu škody, ak mu v dôsledku takéhoto konania škoda preukázateľne vznikla.

Článok V

Ukončenie zmluvy

1. Táto zmluva zanikne uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená v zmysle článku II tejto zmluvy s výnimkou tých práv a povinností, ktoré majú vzhľadom na svoj obsah zostať zachované aj po uplynutí tejto doby. Zmluvu je možné ukončiť takisto písomnou dohodou zmluvných strán alebo písomným odstúpením od zmluvy niektorou zmluvnou stranou.
2. V prípade zániku zmluvy písomnou dohodou zmluvných strán, táto zaniká dňom uvedeným v tejto dohode. V dohode sa upravujú aj vzájomné nároky zmluvných strán vzniknuté z plnenia zmluvných povinností alebo z ich porušenia ku dňu zániku zmluvy dohodou.
3. Ak predávajúci koná v rozpore s touto zmluvou, platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a na písomnú výzvu kupujúceho toto konanie a jeho následky v lehote stanovenej kupujúcim neodstráni, je kupujúci oprávnený od zmluvy odstúpiť, pričom nastávajú účinky odstúpenia od zmluvy v zmysle § 349 a § 351 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov. Predchádzajúca písomná výzva kupujúceho nie je potrebná v prípade odstúpenia od zmluvy zo strany kupujúceho podľa ods. 4 tohto článku.
4. Kupujúci si vyhradzuje právo odstúpenia od zmluvy aj bez predchádzajúcej písomnej výzvy, ak predávajúci dodá predmet kúpy, ktorý nezodpovedá množstvu, akosti a kvalite dohodnutého v zmluve. Kupujúci je oprávnený od zmluvy odstúpiť za rovnakých podmienok aj v prípade, ak predávajúci nedodá predmet kúpy žiadaného množstva v lehote podľa článku II tejto zmluvy alebo nastane podstatné porušenie zmluvy podľa článku VI tejto zmluvy.
5. Odstúpenie od zmluvy musí mať písomnú formu a musí byť druhej zmluvnej strane doručené. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane.
6. Za deň doručenia sa považuje deň prevzatia písomnosti. V prípade, ak adresát odmietne písomnosť prevziať, za deň doručenia sa považuje deň odmietnutia prevzatia písomnosti. V prípade, ak si adresát neprevzme písomnosť v úložnej lehote na pošte, za deň doručenia sa považuje posledný deň úložnej doby na pošte. V prípade, ak sa písomnosť vráti odosielateľovi s označením pošty adresát neznámy alebo adresát sa odsťahoval alebo s inou poznámkou podobného významu, za deň doručenia sa považuje deň vrátenia zásielky odosielateľovi.

Článok VI

Protikorupčná doložka

1. Zmluvné strany, ktoré sa výhradne pre účely tohto článku budú ďalej označovať ako „ministerstvo“ (Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky) a „partner ministerstva“ (SAATBAU Slovensko, s.r.o.), sa zaväzujú v rámci zmluvného vzťahu založeného touto zmluvou dodržiavať a presadzovať platné právne normy zakazujúce korupciu.

2. Zmluvné strany sa zaväzujú a súhlasia s tým, že v prípade, ak konanie partnera ministerstva, či už priame alebo cez sprostredkovateľa, vo svoj prospech alebo v prospech iného, vzbudzuje dôvodné podozrenie, že ide alebo by mohlo ísť o korupciu, takéto konanie je podstatným porušením tejto zmluvy a súčasne dôvodom na okamžité odstúpenie ministerstva od zmluvy, pričom partner ministerstva je povinný nahradiť ministerstvu všetku škodu, ktorá mu v dôsledku takéhoto konania alebo v súvislosti s odstúpením od zmluvy vznikla.

Článok VII

Záverečné ustanovenie

1. Zmluva sa vyhotovuje v šiestich (6) rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom kupujúci obdrží štyri (4) rovnopisy a predávajúci dva (2) rovnopisy.
2. Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou obidvoch zmluvných strán, a to vo forme riadne očíslovaných písomných dodatkov za súčasného dodržania § 18 zákona o VO.
3. V prípade, ak sa ktorékoľvek z ustanovení tejto zmluvy ukáže byť v ľubovoľnom rozsahu neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným, bude toto ustanovenie nahradené takým platným, účinným a vykonateľným, ktoré sa bude čo najmenej odlišovať od princípov dohodnutých v tejto zmluve. Ostatné ustanovenia tejto zmluvy zostanú nedotknuté.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
5. Ak by niektoré z ustanovení tejto zmluvy bolo neplatné alebo by sa takým stalo neskôr, nie je tým dotknutá platnosť ostatných jej ustanovení. V takom prípade zmluvné strany dohodnú náhradnú úpravu, ktorá najviac zodpovedá cieľu sledovanému neplatným ustanovením.
6. Právne vzťahy založené touto zmluvou, ak ich zmluva výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:
Príloha č. 1: Špecifikácia tovaru,
Príloha č. 2: Rozpis ceny predmetu kúpy.
Príloha č. 3 : vzor Preberací protokol.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa riadne a podrobne oboznámili, pričom všetky ustanovenia tejto zmluvy sú im zrozumiteľné a dostatočne určitým spôsobom vyjadrujú slobodnú a vážnu vôľu zmluvných strán, ktorá nebola prejavovaná ani v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok, a že sú oprávnení s predmetom zmluvy nakladať a ich spôsobilosť nie je ničím obmedzená, čo zmluvné strany nižšie potvrdzujú svojimi podpismi.

V Trnave, dňa

V Bratislave, dňa

Za predávajúceho:

Za kupujúceho:

.....
Ing. Viliam Kurinec, konateľ

.....
Ing. Zuzana Nouzovská
generálna tajomníčka služobného úradu
Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja
vidieka Slovenskej republiky

Príloha č. 1 ku kúpnej zmluve - **Špecifikácia tovaru**

Predmetom zákazky je nákup osiva slnečnice ročnej v rámci zabezpečenia humanitárnej pomoci pre Ukrajinu. Osivo je špecifikované na základe aktuálnej potreby ukrajinskej strany, za dodržania podmienok, aby nedošlo k ohrozeniu dodávok osív v rámci zmluvných vzťahov nášho domáceho trhu.

Špecifikácia Osivá

Názov tovaru: Osivo

Hmotnosť/Balenie výrobku (1VJ): 150 000 zrn/VJ; výsevná jednotka (VJ)

Množstvo netto : 420 výsevných jednotiek (VJ)

Skupinové balenie: vrecia / paleta

Miesto dodania/vyzdvihnutia: sklad výrobcu / prevádzka SAATBAU Slovensko s.r.o., prevádzka Sečovce, Kollárová 1657/16, resp. podľa návrhu predávajúceho bude miestom odovzdania a prevzatia tovarov: INTERSPORT SERVIS, s.r.o., Areál prekladisko, 044 57 Haniska – Šaca, Slovensko, súradnice GPS: N 48° 36.253', E21° 12.352'.

Požiadavky na kvalitu:

Zákon č. 597/2006 Z. z., o pôsobnosti orgánov štátnej správy v oblasti registrácie odrôd pestovaných rastlín a uvádzaní množiteľského materiálu pestovaných rastlín na trh v znení neskorších predpisov, Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 51/2007 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na uvádzanie osiva olejní na trh

Certifikované osivo, ktoré spĺňa požiadavky na vlastnosti, kvalitu a zdravotný stav

Minimálne požiadavky pre certifikované osivá:

Slnečnica ročná :

- najnižšia klíčivosť 85 %,
- najnižšia analytická čistota 98 %,
- najvyšší obsah semien iných rastlinných druhov vo vzorke 5 ks,
- ovos hluchý 0 ks, kukučina 0 ks, Najvyššia prípustná hodnota výskytu regulovaného nekaranténneho škodcu pre výrobu certifikovaného osiva : Plasmopara halstedii (Farlow) Berlese & de Toni [PLASHA]: 0 %,

Názov tovaru	Jednotkové množstvo balenie	Množstvo
Osivo slnečnice ročnej	VJ	420 VJ

Rozpis ceny predmetu kúpy

Názov tovaru	Jednotkové množstvo balenie	Množstvo	Účtovná cena za VJ bez DPH v EUR	Účtovná cena spolu v EUR bez DPH*
osivo slnečnice	VJ	420 VJ	138, 10	58 000

* Pre osivá sa DPH neuplatňuje

**Pre účely zabezpečenia dopravy a manipulácie s tovarom je požadované, aby tovar bol uložený a zabalený na europaletu.

VZOR

P R E B E R A C Í P R O T O K O L

Podľa Kúpnej zmluvy zo dňa 729/2022/MPRVSR-840 (ďalej len „Zmluva“) predávajúci:

SAATBAU Slovensko s.r.o.,

IČO: 34142983 odovzdáva a kupujúci: Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR so sídlom Dobrovičova 12, Bratislava, IČO: 00 156 621 preberá tovar (osivo) v rozsahu:

1. Osivo slnečnice ročnej 420 VJ

Kupujúci preberá tovar bez väd* s vadami *

.....
.....
.....

a termín na odstránenie väd

.....
.....

Bratislava, dňa

.....

kupujúci

.....

predávajúci

*nehodiace sa prečiarknite